



HOJA DE DATOS: Riesgos de cáncer en la extinción de incendios

El cáncer preocupa cada vez más a los bomberos. Conozca cómo se aborda este problema relacionado con la salud y la seguridad.



PARA LOS BOMBEROS, no usar el equipo de respiración autónoma (SCBA) y usar EPP (equipo de protección personal) sucio se consideraban emblemas de la tenacidad y la valentía de los bomberos. Para muchos bomberos, esas percepciones fueron costosas y, en algunos casos, mortales. Algunos bomberos que durante años no usaron el SCBA periódicamente ni limpiaron su EPP después de trabajar en la extinción de incendios padecieron diversas formas de cáncer, como cáncer de pulmón y otras enfermedades de larga duración. Incluso hay casos de bomberos jóvenes con muchos menos años de exposición a contaminantes que también recibieron diagnóstico de cáncer.

Cómo minimizar la exposición a los contaminantes y sus riesgos (AL DORSO) ►

Recurso recomendado

► *"Healthy In, Healthy Out: Best Practices for Reducing Firefighter Risk of Exposures to Carcinogens" (Sano al ingresar y al salir: mejores prácticas para reducir los riesgos de exposiciones a carcinógenos en los bomberos) es un recurso integral creado gracias a la financiación y al apoyo de los Proyectos de Inversión en la Seguridad y la Salud del Departamento de Trabajo e Industrias del estado de Washington. Visite www.wscff.org*



NATIONAL FIRE PROTECTION ASSOCIATION

La fuente líder en información y conocimiento sobre seguridad contra incendios, eléctrica y peligros relacionados

Esta información se proporciona para promover la seguridad en caso de incendio. No representa la postura oficial de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) ni de sus comités técnicos. La NFPA renuncia a toda responsabilidad por lesiones personales, daños a la propiedad o daños de cualquier otra naturaleza como resultado del uso de esta información.

© 2017 National Fire Protection Association /3 de febrero de 2017



HOJA DE DATOS: Riesgo de cáncer en la extinción de incendios



Cómo minimizar la exposición a los contaminantes y sus riesgos

Las organizaciones de bomberos y los departamentos de bomberos individuales son cada vez más conscientes de los riesgos para la salud y la seguridad que representa la exposición a los contaminantes, y han trabajado para educar a bomberos sobre las formas de reducir estos riesgos.

En la Fundación de Investigación de Protección contra Incendios de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA), se están llevando a cabo tres iniciativas importantes para abordar la exposición de los bomberos a los contaminantes en el lugar del incendio y en otros entornos:

El grado de limpieza: si bien los procedimientos generales de limpieza de los EPP evolucionaron como mejores prácticas, no hay métodos científicamente comprobados para eliminar productos químicos tóxicos, patógenos biológicos y otras sustancias peligrosas de los EPP. En "Validation of Cleaning Procedures for Fire Fighter PPE" (Validación de procedimientos de limpieza para los EPP de los bomberos), un estudio de tres años de duración que finalizaría a fines de 2018, se trabaja para identificar los contaminantes que se encuentran en los EPP y los procedimientos de desinfección/higienización necesarios para eliminarlos. (Consulte nfpa.org/ppecleaning)

Control de la contaminación y asuntos relacionados: rápidamente se comienza a reconocer que los contaminantes en los EPP de los bomberos también están presentes en lugares alejados del sitio del incendio: en herramientas manuales; mangueras, aparatos, estaciones contra incendios y otros elementos; incluso a veces en vehículos privados y en las viviendas de los bomberos. La "Campaign for Fire Service Contamination Control" (Campaña para el control de la contaminación en el servicio de bomberos), un estudio de un año de duración que concluyó a fines de 2017, apunta a educar a los bomberos sobre los riesgos de salud y seguridad que representa la exposición a contaminantes en todos estos lugares, y presentar las medidas que se deben tomar para controlar la propagación de los contaminantes. Visite nfpa.org/contamination para obtener más información.

Estudio del cáncer a largo plazo: los médicos y otros profesionales no comprenden por completo qué tipos de exposiciones son responsables del cáncer en los bomberos, cuáles son los mecanismos por los cuales las exposiciones producen cáncer ni cuáles son las maneras más eficaces de reducir las exposiciones. El "Fire Fighter Cancer Cohort Study" (Estudio de cohorte sobre el cáncer en los bomberos) es una iniciativa a largo plazo (30 años) de recopilación de información dirigida por la Universidad de Arizona para encarar estas cuestiones. Se proporcionará información actualizada regularmente durante todo el estudio. Visite www.ffccs.org para obtener más información.



NATIONAL FIRE PROTECTION ASSOCIATION

La fuente líder en información y conocimiento sobre seguridad contra incendios, eléctrica y peligros relacionados

Para obtener más de estos recursos,
únase a la NFPA
nfpa.org/membership